



بەش: زمانی کوردی

کۆلیژ: پەروەردە / شەقلاوہ

زانکۆ: سەلاحەددین

بابەت: واتاسازی

پێبەری کۆرس – قۆناغی چوارەم  
کۆرسی یەکەم

ناوی مامۆستا: د. هیوا أحمد عصفاف

پلە ی زانستی: پروفیسۆری یاریدەدەر

سالی خویندن: 2023 – 2024

پێبهری كۆرس  
Course Book

1. ناوی كۆرس	واتاسازی
2. ناوی مامۆستای بهرپرس	ههوا أحمد عهصاف
3. بهش / كۆلیژ	بهشی زمانی كوردی، كۆلیژی پهروهرده / شه قلاوه
4. په یوهندی	ئیمیل: <a href="mailto:Hewa.assaf@su.edu.krd">Hewa.assaf@su.edu.krd</a>
5. یهكهی خویندن (به سعات) له ههفتهیهك	3 كازیر تیوری
6. ژمارهی كارکردن	پۆژانی شه ممه، دوو شه ممه، چوار شه ممه
7. كۆدی كۆرس	
8. پرۆفایلی مامۆستا	– بهكالۆریۆس له زمان و ئهدهبی كوردی له زانكۆی سهلاحه دین 2006–2005 – ماستهر له زمانی كوردی له زانكۆی سهلاحه دین 2009 – گۆرپینی ناو نیشان له (مامۆستای یاریده دهر) هوه بۆ (مامۆستا) له 2012 – دكتورا له زمانی كوردی (پراگماتیک) 2022 وهرگرتنی ناسناوی (پرۆیسۆری یاریده دهر) – 2023 – نووسین و بلاوکردنه ی چه ن دین لیکۆلینه وهی ئه كادیمی.
9. وشه سه ره كیه كان	چه مکی و اتا، یه كه و اتاییه كان، و اتای وه سفی، و اتای نا وه سفی، سیمانتیک، په یوه ن دییه و اتاییه كان.
10. ناوه روکی گشتی كۆرس:	پیناسه ی بابه ت: واتاسازی، لقیکی زمانه وانیه و بایه خ به دیوی نا وه وهی زمان (ناوه روک) ده دات. له و اتا و مه به ست و به کاره ی تانی كه ره سه ته زمانیه كان

دەكۆلېتەوه. كار له سەر پەيوەندىيى نىوان فۆرم و ناوهرۆكى زمان و دەروبهەر دەكات. باس له چىيەتى واتا و جۆرهكانى و لىكدانەوهى واتا و پەيوەندىيە و اتاييەكان و ... دەكات.

گرنگى بابەت: واتاسازى جگە لەوهى لقيكى گرنگى زمانەوانىيە، پەيوەندىيى بەهيزى لەگەل چەندىن زانستى ترى وەك فەلسەفە، لۆژىك، كۆمەلناسى، دەروونناسى، پەوانىيىزى ... هتد هەيه. واتا پۆللىكى سەرەكى و گرنگ دەبينىت لە هەموو ئاستەكانى شىكردنەوهى زماندا، هەر لە دەستنيشانكردى فۆنيمەوه تا شىكردنەوهى پسته و دەق، بۆيه تەنيا لە پرىگەى شىكردنەوه و تىگەيشتنى و اتاوه دەتوانرئيت لە سروشت و ماهيەتى زمان بگەين. لىكۆلېنەوهش لە زمان بى واتا كاريكى قورس و بى ئەنجامە.

#### 11. ئامانجەكانى كۆرس

ئامانجى بابەت: ئامانج لە خویندىنى ئەم بابەتە ئەوهيه:

1- قوتابى دواى تەواوبوونى كۆرسەكە زانيارىيەكى گشتىيى لەبارەى زانستەكەوه هەبىت. هەروەها خاوهنى تىروانىن و خویندىنەوهيهكى ورد بىت بۆ زمان و كەرەستە و ياساكانى بەگشتى و ئاستى واتاسازى بەتاييەتى .

2- كۆرسەكە هەوليكە بۆ ناساندنى واتا و بابەتى واتاسازى و دەرختى پەيوەندىيى ئەم زانستە بە زانستەكانى ترەوه. هەروەها بۆ شارەزابوون بە ميژوو و بنەماى زانستەكە، لەگەل زانينى چىيەتى و جۆر و ئاستەكانى واتا. ئامانجمان ئەوهيه، دواى كۆرسە قوتابى ئاشناى زانستەكە و بابەتە پەيوەندىدارەكانى بەم زانستە بوويىت. هەروەها بىركردنەوهى بەگشتى و خویندىنەوه و تىگەيشتنى بۆ زمان بەتاييەتى قولتر و فراوانترىت، چونكە بابەتەكە بەگشتى بىر دەدوينىت (مخاتەبەى بىر دەكات) و دەيجولئىت.

3- قوتابى بىتتە خاوهن كۆمەليك بنەماى زانستى لەم بوارەدا تاكو بەهۆيهوه بتوانىت لىكۆلېنەوه لە بوارەكەدا بكات و پەرە بە بوارەكە و تواناكانى لەو بوارەدا بدات.

#### 12. ئەركەكانى قوتابى

بەگشتى پىويستە قوتابى پابەندى ئەم خالانە بىت:

<p>1- ئامادەبوونى بەردەوام لە پۆلدا.                  2- سەرنجدان و بەشدارىکردن لە وانەکاندا.                  3- ئامادەبوون لە ھەموو تاقىکردنەوہکاندا.                  4- خۆپىندنەوہى بەشیک لەو سەرچاوانەى بۆ ئەم بابەتە دیارىکراون.                  5- نووسىنى راپۆرت یان پىشکەشکردنى سىمینار لە چوارچۆوہى بابەتەکاندا بە مەبەستى بەھیزبوون لە بابەتەکان. بەتایبەتى ئەو قوتابىیانەى لە تاقىکردنەوہکان نمرەى خراپ بەدەستدەھىن.</p>
<p>13. رینگى وانەوتنەوہ                  - سەبارەت بە رینگى وانە وتنەوہ، ئەم بابەتە پىویستى بە بەکارھىنانى رینگى (وانەبىژى+پرسىار و وەلام+گفتوگۆ+ ئىستقرائى، ئىستنتاجى) ھەيە.                  - لە کەرەستە و ھۆيەکانى فێرکردن، وانەکە پىویستى بە (تەختە و ماجىک، داتاشۆ) ھەيە.</p>
<p>14. سىستەمى ھەلسەنگاندن                  - لە ماوہى کۆرسەکاندا (2-3) تاقىکردنەوہ دەکرىت بە نووسىن ھەر تاقىکردنەوہيەک لە سەر (20) نمرە دەبىت و دواتر تىکرا لە سەر (40) دەرەھىنریت و وەکو نمرەى کۆشش دادەنریت.                  - ئەو قوتابىیانەى راپۆرت یان سىمینار پىشکەش دەکەن، نمرەى زیادەیان بۆ دەخریتە سەر نمرەى کۆشش.</p>
<p>15. دەرئەنجامەکانى فێربوون                  بابەتەکە چەند ئامانجىک دەپىکى:                  يەکەم: ئامانجى گشتى: قوتابى زانىارى پەيدا دەکات لەسەر بابەتەکە و دەبىت بە خاوەنى زانىارى و لىھاتووويیەک سەبارەت بە زمان و ئامادەبوون بۆ کارى مامۆستایى.                  دووہم: ئامانجى تايبەتى:                  أ- ئامانجى مەعريفى: قوتابى ئاشنا دەبىت بە بەشە بابەتەکانى واتا، پەيوەندى نىوان ناو و ناولىتراو، جۆرەکانى واتا، لقەکانى واتاسازى ...                  ب- ئامانجى وىژدانى: قوتابى لایەنگرى و خۆشەويستى بۆ وانەکە بە گشتى و بەشە وانەکان پەيدا دەکات و زەوق و سەلىقەى ئەوہى دەبىت کاتیان بۆ تەرخان بکات و خۆى پىننەوہ خەرىک بکات.                  ت- ئامانجى رەفتارى: قوتابى دەتوانىت لە کاتى پىویست و لە کاتى بوون بە مامۆستا یان وانەوتنەوہدا سوود لە زانىارىيەکانى وەرگىرت و بەکارىانبھىنیت.</p>
<p>16. لیستی سەرچاوە                  * سەرچاوە بنەرەتیەکان:                  1- واتاسازى، عەبدولواھىد موشىر دزەيى، ھەولێر، 2009.                  2- واتاسازى وشە و پرستە، عەبدولواھىد موشىر دزەيى، ھەولێر، 2010.</p>

- 3- زانستی پراگماتیک، عەبدولواحید موشیر دزەیی، هەولێر، 2016.
  - 4- واتاسازی، تالب حوسین عەلی، هەولێر، 2011.
  - 5- ڕەهەندی دەروونی لە بواری ڕاگەیاندا، عەبدولواحید موشیر دزەیی، هەولێر، 2006.
  - 6- واتاسازی، و.یوسف شریف سعید، هەولێر، 2006.
- بە زمانی عەرەبی:
- 7- علم الدلالة، أحمد مختار عمر، الكويت، 1982.
  - 8- علم الدلالة، جون لاینز، ت.مجید الماشطة، البصرة، 1980.
- ♣ سەرچاوەی سوودبەخش:
- 9- هاودەنگ لە زمانی کوردید، فتاح مامە علی، نامەى ماستەر، ز.سەلاحەدین، 1989.
  - 10- بوارە واتاییەکان، هۆگر محمود فرج، نامەى ماستەر، ز.سەلاحەدین، 1993.
  - 11- هەندى لایەنى پەيوەندى نىوان رسته و واتا، تالب حوسین علی، نامەى دکتۆرا، ز.سەلاحەدین، 1998.
  - 12- دژواتا د زمانى کوردیدا، هدى عبدالقادر قاسم، نامەى ماستەر، ز.دەهۆک، 2008.
  - 13- هاوبیژی و فرەواتایی لە گیرەکدا، سەباح ڕەشید قادر، نامەى ماستەر، ز.سەلاحەدین، 2000.
  - 14- گۆرانی واتای وشە لە زمانی کوردیدا، عبدالله عزیز محمد، نامەى ماستەر، ز.سەلاحەدین، 1990.
  - 15- دلالة الالفاظ، ابراهيم انيس، القاهرة، 1976.
  - 16- اللغة و المعنى و السياق، جون لاینز، ت.عباس صادق الوهاب، بغداد، 1987.

ناوی	17. بابەتەکان
مامۆستا	
ی	
وانەبیژ	

هيو	ئامانچ	هفته	ناوى بابەت
<p>أحمد عصاف.. هفتانه 3 كاژير</p>	<p>كردنه وهى دەر وازە يەك بۆ چوونە ناو بابەتەكانى وانەكە. ناساندنى زانستى واتاسازى. - ديارىكردنى پۆلى واتا لە زماندا</p>	هفتهى يەكەم	<p>ناساندنى بابەتەكە و پروونكردنه وهى كۆرسبوک زمان و واتا</p>
	<p>- ناساندنى چىبەتى واتا. - ناساندنى يەكە واتاييەكان.</p>	هفتهى دووهم	<p>چەمك و پىئاسەى واتا يەكە واتاييەكان</p>
	<p>- ئاگادار بوونى قوتابى لە بۆچوونە جياوازەكانى لنكدانە وهى واتا.</p>	هفتهى سىيەم	<p>بۆچوونەكانى لنكدانە وهى واتا: 1- بۆچوونى ناولپتان 2- بۆچوونى ھۆشەكى 3- بۆچوونى پەوشتى 4- بۆچوونى مۆر- كواین</p>
			5- بۆچوونەكانى تر
	<p>- بەبىرھىتا وهى بابەتەكانى پيشوو. - ھەلسەنگاندنى ئاستى تىگەيشتنى قوتابى.</p>	هفتهى چوارەم	<p>- پىنداچوونە وه - تاقىكردنە وه</p>
	<p>- ناساندنى جۆرە جياوازەكانى واتا.</p>	هفتهى پىنجەم	<p>جۆرەكانى واتا: 1- واتاى وەسفى 2- واتاى ناوەسفى جۆرەكانى واتاى ناوەسفى</p>
	<p>- سۆراخكردن لە وهى واتا</p>	هفتهى شەشەم	- پىئوانەى واتا

	<p>و اتا ده پيوريٽ يا خود نا.</p> <p>- قوتابي له وه تيگات، كه و اتا نه گور نييه و به رده واو له گوراندايه.</p>		- گوراني و اتا
	<p>- شاره زابون له و اتاسازي وشه و جيا كرده وي فره و اتا و هاوييژي</p>	هفته ي حه و ته م	<p>و اتاسازي وشه:</p> <p>أ- ليكواتايي:</p> <p>1- فره و اتا</p> <p>2- هاوييژي</p> <p>ب- په يوه ندييه و اتاييه كان:</p> <p>1- په يوه نديي ستووني:</p> <p>- هاو و اتا</p>
	<p>- دياري كرنى جورى په يوه نديي و اتايي نيوان وشه كان و جيا كرده وه يان.</p>	هفته ي هه شته م	<p>- داپوشين</p> <p>- گرته وه</p> <p>- به ش له گشت</p> <p>- جيا و ازي</p> <p>- دژ و اتا</p>
		هفته ي نويه م	<p>2 - په يوه نديي ئاسويي:</p> <p>- هاو رپييه تي</p> <p>- هه لبراردن</p>
	<p>- به بيرهيئاوه ي باب ته كانى پيشوو.</p> <p>- هه لسه نگاندى ئاستي تيگه يشتنى قوتابي.</p>		<p>- پيدا چوونه وه</p> <p>- تاقي كرده وه</p>
	<p>- به ستنه وه ي رسته به و اتا وه.</p>	هفته ي ده يه م	<p>و اتاسازي رسته</p>
	<p>- پيوانى و اتاي رسته به لوجيك</p>		<p>لوجيك و و اتاي رسته</p>
	18. بابته ي پراكتيك (نه گهر هه بيت): نييه		

	<p>19. تاقکردنه وهکان پ: واتای وهسفی و ناوهسفی هه ریهک له مانه بنوسه و جووری واتای ناوهسفی بنوسه: (جوولهکه، ئه نفال، سوپای سوریای ئازاد، عه مر دریژی) پ: جیاوازی چیه له نیوان (تسکبونی واتا، نزمبونه وهی واتا)؟ نمونه بهینه وه</p>
	<p>20. تیبینی تر: بههوی ئه وهی قوناغی چواره مانیگ ریهتانیان هیه، چوار ههفته که متر دهخوینن له قوناغهکانی تر.</p>
	<p>21. پیداجوونه وهی هاوهل</p>